

urzędów górniczych (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 460) wprowadza się zmiany następujące:

1) w § 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) obwód Wyższego Urzędu Górniczego w Katowicach — na pięć okręgów z siedzibami okręgowych urzędów górniczych w Chorzowie, Katowicach, Orłowej, Rybniku i Tarnowskich Górach;”

2) w § 2:

lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) Okręgowy Urząd Górniczy w Katowicach — obszar miast Bielska i Katowic, powiatów bielskiego i pszczyńskiego, wschodniej części powiatu cie-

szyńskiego oraz z powiatu katowickiego obszar miasta Mysłowic i gmin: Brzezinka, Brzęczkowice, Dąbrówka Mała, Janów i Szopienice;”

lit. c) otrzymuje nowe brzmienie:

„c) Okręgowy Urząd Górniczy w Orłowej — obszar odzyskanych ziem Śląska Cieszyńskiego;”

dotychczasowe lit. c), d), e), f), g), h) i i) — oznacza się kolejno jako lit. d), e), f), g), h), i) i j).

§ 2. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Przemysłu i Handlu: *Antoni Roman*

## 688

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRÓW SPRAWIEDLIWOŚCI I OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 28 grudnia 1938 r.

wydane w porozumieniu z Ministrami: Spraw Wewnętrznych, Skarbu, Rolnictwa i Reform Rolnych oraz Przemysłu i Handlu o przekształceniu Sądu Pracy w Bydgoszczy.

Na podstawie art. 4 §§ 1, 2 i 3 prawa o sądach pracy (Dz. U. R. P. z 1934 r. Nr 95, poz. 854) zarządza się co następuje:

§ 1. Sąd Pracy przy Sądzie Grodzkim w Bydgoszczy utworzony rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 lipca 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 54, poz. 391) przekształca się z dniem 1 stycznia 1939 r. na samoistny sąd pracy.

Okrąg Sądu Pracy w Bydgoszczy i liczba ławników tego sądu pozostają bez zmiany.

§ 2. Sprawy nie ukończone przed dniem 31 grudnia 1938 r. w Sądzie Pracy przy Sądzie

Grodzkim w Bydgoszczy rozpoznaje w dalszym ciągu sąd pracy wymieniony w § 1.

§ 3. Ławnicy i zastępcy ławników Sądu Pracy przy Sądzie Grodzkim w Bydgoszczy stają się ławnikami i zastępcami ławników Sądu Pracy w Bydgoszczy.

§ 4. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Sprawiedliwości: *W. Grabowski*

Minister Opieki Społecznej:

*Marian Zyndram-Kościałkowski*

## 689

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRÓW SPRAWIEDLIWOŚCI I OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 28 grudnia 1938 r.

wydane w porozumieniu z Ministrami: Spraw Wewnętrznych, Skarbu, Rolnictwa i Reform Rolnych oraz Przemysłu i Handlu o przekształceniu sądów pracy w Białymstoku i Chrzanowie.

Na podstawie art. 4 §§ 1, 2 i 3 prawa o sądach pracy (Dz. U. R. P. z 1934 r. Nr 95, poz. 854) zarządza się co następuje:

§ 1. Znosi się z dniem 31 grudnia 1938 r. samoistne sądy pracy w Białymstoku i Chrzanowie.

§ 2. Tworzy się z dniem 1 stycznia 1939 r. sądy pracy przy sądach grodzkich w Białymstoku i Chrzanowie.

§ 3. Okręgi sądów pracy wymienionych w § 2 obejmują okręgi odnośnych sądów grodzkich.

§ 4. Ustala się liczby ławników i zastępców ławników sądów pracy, wymienionych w § 2, oraz odpowiednich sądów okręgowych według załącznika do rozporządzenia niniejszego.

§ 5. Sprawy nie ukończone przed dniem 31 grudnia 1938 r. w sądach pracy w Białym-

stoku i Chrzanowie rozpoznają w dalszym ciągu sądy pracy wymienione w § 2.

§ 6. Ławnicy sądów pracy w Białymstoku i Chrzanowie i ich zastępcy powołani na podstawie przepisów dotychczasowych pełnią obowiązki aż do ukończenia kadencji jako ławnicy i zastępcy ławników sądów pracy przy właściwych sądach grodzkich.

§ 7. Ławnicy sądów okręgowych w Białymstoku i Krakowie i ich zastępcy powołani na zasadzie przepisów dotychczasowych pełnią obowiązki aż do ukończenia kadencji.

§ 8. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Sprawiedliwości: *W. Grabowski*

Minister Opieki Społecznej:

*Marian Zyndram-Kościałkowski*